

Årsredovisning

Svenska Bibelsällskapet

802000-3292

Styrelsen för Svenska Bibelsällskapet får härmed lämna sin redogörelse för föreningens utveckling under räkenskapsåret 2024-01-01 - 2024-12-31.

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (sek).

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	SIDA
- Förvaltningsberättelse	2 - 7
- Resultaträkning	8
- Balansräkning	9 - 10
- Eget kapital	11
- Flerårsöversikt	11
- Noter	12 - 19
- Underskrifter	20

Förvaltningsberättelse för Svenska Bibelsällskapet 2024

ALLMÄNT OM VERKSAMHETEN

Ändamål och värdegrund

Svenska Bibelsällskapet är en ideell förening och dess uppdrag är enligt stadgarna att svara för översättningsarbete av Bibeln, att förmedla biblar och bibellitteratur, främja användningen av Bibeln, bedriva insamlingsverksamhet till förmån för bibelarbete i Sverige och internationellt samt att förvalta Bibelfonden.

Tillsammans med drygt 150 andra bibelsällskap bildar Svenska Bibelsällskapet sammanslutningen *United Bible Societies* (UBS) med liknande värdegrund utifrån ett globalt perspektiv. UBS:s uppdrag formuleras med orden ”Bibeln till alla”. Detta uppdrag profileras från och med 2024 i ”Försäkran från Egmond” (*The Egmond Affirmation*) som också påverkar Svenska Bibelsällskapets arbete.

Organisation

Bibelsällskapets högsta beslutande organ är huvudmannarådet. Under året utsågs delvis nya representanter i huvudmannarådet inför sammanträdet den 6 maj 2024 för mandatperioden 2024–2027. Sällskapets huvudmän och representanter i huvudmannarådet är för närvarande:

Adventistsamfundet: Rainer Refsbäck. Suppleant: Bobby Sjölander.

Ekumeniska rådet i Finland: Linus Stråhlman. Suppleant: Leif-Göte Björklund.

Equmeniakyrkan: Britta Bolmenäs. Suppleant: Karin Wiborn.

Evangeliska Frikyrkan: Ingemar Forss. Suppleant: Anders Blåberg.

Frälsningsarmén: Johan Grahn. Suppleant: Kjell Olausson.

Kungliga Vitterhetsakademien: Samuel Byrskog. Suppleant: Håkan Möller.

Livets Ord: Johannes Sundin. Suppleant: Staffan Moberg.

Pingströrelsen: Annika Bertilsson. Suppleant: Richard Svensson.

Skolväsendet: Cecilia Fröjmark.

Stiftelsen Sankt Ignatios: Serafim Smensgård. Suppleant: Miriam Lindgren Hjälms.

Stockholms katolska stift: Anders Arborelius. Suppleant: Christine Zyka.

Svenska Akademien: Jesper Svenbro. Suppleant: Ingrid Carlberg.

Svenska Alliansmissionen: Lars-Gunnar Jonsson (till 18 aug), Henrik Lundström (från 18 aug). Suppleant: Ulf Häggqvist.

Svenska kyrkan med EFS: Åke Bonnier, Jörgen Ericsson, Ida Malmström, Kerstin Oderhem, Richard Pleijel, Jenny Sjögren, Hanna Stenström, Karin Tillberg, Henrik Williams. Suppleanter: Cristina Grenholm, Mia Ström, Jennifer Ögren.

Huvudmannarådet har under räkenskapsåret haft 2 protokollförda sammanträden. I Styrelsen, som under räkenskapsåret haft 5 protokollförda sammanträden, ingår följande ledamöter:

Biskop Åke Bonnier (ordf.), Karin Wiborn (v. ordf.), Jörgen Ericsson (skattmästare), Annika Bertilsson, Anders Blåberg, Cristina Grenholm (till 6 maj), Stefan Holmström (till 6 maj), Kerstin Oderhem (från 6 maj), Jesper Svenbro, Karin Tillberg (från 6 maj) och Christine Zyka.

Suppleanter: Samuel Byrskog, Miriam Lindgren Hjälms, Ida Malmström (från 6 maj) och Jennifer Ögren (till 6 maj).

Generalsekreterare för Bibelsällskapet är Anders Göranzon.

Insamlingsvägar

Bibelsällskapet samlar in pengar via kollekt, enskilda gåvor, fonder och stödmedlemskap.

Ändamålsbestämda medel

Varje år beslutar Bibelsällskapet om medel till ett tjugotal destinerade internationella projekt samt till *United Bible Societies* serviceverksamhet för den globala verksamheten. Kommer det in mer pengar till ett projekt än vad det finns behov av går överskjutande medel till liknande projekt.

I insamlingsverksamheten förekommer även, liksom inom översättningsenheten, Sverigearbetet i allmänhet och Bibeläventyret ändamålsbestämda medel, framför allt från fonder och stiftelser. Varje år görs en insamlingskampanj för Bibeläventyret.

Externa faktorer som påverkar organisationen

I ett längre perspektiv är Bibelsällskapet som andra organisationer påverkat av förändringar i valutakurser. För de destinerade projekten fastslås dock en valutakurs för ett år i taget.

VÄSENTLIGA HÄNDELSE UNDER RÄKENSKAPSÅRET

Bibelöversättning

Den stora händelsen under 2024 var lanseringen av Orre testamente (Nya testamentet på sydsamiska) som ägde rum 23–25 augusti. Arbetet med NT 2026 fortskrider enligt plan.

Bibeläventyret

Stort fokus har legat på marknadsföring av läromedlet. Relationen till huvudmännen och vissa lärosäten har fördjupats. En pilotutbildning av Bibeläventyrsinstruktörer har genomförts på Svenska kyrkans utbildningsinstitut.

Gåvor och kollekt

Med glädje ser vi att gåvor från privatpersoner har ökat under 2024, vilket vi är väldigt tacksamma över. Rikskollekten i Svenska kyrkan minskade marginellt medan kollekt från församlingar minskade med 22 procent. Totalt har insamlade gåvor och kollekt ökat med 6 procent.

Sida-finansierade projekt

Under 2024 har regeringens förändringar av biståndspolitiken lett till merarbete vad gäller läs- och skrivkunighetsprojektet i Ghana. Osäkerheten kring framtiden har påverkat anställda både i Sverige och i bibelsällskapet i Ghana.

Internt

Under året har en stor omläggning av digitala system genomförts. Detta har dels varit kostsamt, dels fört med sig komplikationer som bromsat arbetstakten.

Personalförändringar

Bibelsällskapets digitala koordinator har under 2024 haft en utökning av sin tjänst med 15 procent för att arbeta som projektkommunikatör inom NT 2026 på sammanlagt 55 procent.

RESULTAT OCH STÄLLNING

Årets beräknade resultat visar ett underskott på - 230 731 kronor. Det beror bland annat på underskott i det Lulesamiska projektet samt minskad julförsäljning i Bibelbutiken.

Bibelsällskapets omslutning vid utgången av räkenskapsåret uppgår till 8 081 749 kronor.

Eget kapital uppgick till 2 997 915 kronor. Enskilda gåvor ökade med cirka 9 procent jämfört med året innan.

ANVÄNDNING AV FINANSIELLA INSTRUMENT

Värdepapper förvaltas i egen regi. Av totalt kapital ska lägst 20 procent vara placerat i räntebärande tillgångar med hög kreditvärdighet. Fondplaceringar görs hos välkända fondbolag. Värdepapper köps på erkända handelsplatser som står under tillsyn av nationellt övervakande myndighet.

HÅLLBARHETSUPPLYSNINGAR

Vi fortsätter att arbeta efter den klimatpolicy som styrelsen antog 2022. De utlandsresor som ägde rum under året skedde i stor utsträckning med flyg som hade minst CO2-utsläpp och resorna har även i viss mån klimatkompenserats. Även fortsättningsvis sker de flesta överläggningar inom arbetslaget digitalt.

VERKSAMHETEN

Förvaltningsberättelsen relaterar i denna del till det måldokument för 2024 som styrelsen antog den 13 november 2023 som i sin tur bygger på inriktningsmål antagna av Huvudmannarådet i november 2021, för perioden 2022–24.

Mål 1: Svenska Bibelsällskapet vill vara en naturlig kanal för engagemang kring Bibeln så att alla människor i Sverige, samt inom svenskspråkiga områden utanför Sverige, får möta Bibelns texter.

Delmål: Under 2024 ökar kontakten med församlingarna för att rekrytera Bibeläventyrsinstruktörer.

Bibeläventyrets anställda har under året fokuserat på att knyta kontakter med både kyrkor och samfund på ledningsnivå och med flera av de kyrkliga lärosätena. Detta är ett långsiktigt arbete som förhoppningsvis ger resultat på sikt.

Delmål: Under 2024 utbildas 70 nya Bibeläventyrsinstruktörer.

Detta mål nåddes i stort sett under året. 69 nya instruktörer har under året utbildats i GT och dessutom 35 instruktörer i NT. Ett antal webinarier har genomförts där instruktörer har gått igenom den nya versionen av Bibeläventyret NT.

Delmål: Under 2024 genomförs mer än 1 500 Bibeläventyr i skolklasser.

Det förs ingen statistik på hur många Bibeläventyr som genomförs utan bedömningen bygger på antalet sålda klasspaket. Under året såldes 1 262 klasspaket. Pionjärsatsningen har fortsatt i Göteborg och Uppsala. Bibeläventyret samverkar också med Svenska kyrkan i Karlstad stift i det som kallas ”Kyrka och skola möts”.

Delmål: Under 2024 skaffar 50 lärare bibelrelaterat material från SBS.

Läromedlet *Bibeln i skolan* som lanserades 2022 används framför allt vid de stora högtiderna. Arbetet med *Kyrka – skola möts* tillsammans med Karlstad stift, har fortsatt och en digital konferens har genomförts. Häftet *Den supercoola berättelsen om Julen* har skickats ut i 16 000 exemplar till närmare 480 lärare och skolpersonal via Utbudet.se.

Delmål: Under 2024 utmanas enskilda till bibelengagemang.

Genom tidningen *BIBEL* når Bibelsällskapet ut till cirka 6 000 läsare. Genom *Bibelläsning och bön* når vi också ut till en stor mängd privatpersoner. Dessutom har vi under året samverkat med föreningen Bibelns Värld, som i sin tur möter och utmanar enskilda.

Delmål: Under 2024 ökar antalet kunder till Svenska Bibelsällskapet med 2 %.

Bibelbutikens fokus ligger på biblar i allmänhet, utländska biblar i synnerhet och församlingsmaterial som anknyter direkt till Bibeln. Arbetet med att göra Bibelbutiken till Sveriges mest välsorterade Bibelbutik vad gäller biblar fortsätter. Vi har under året utrett hur vi annonserar på sociala medier och anpassat våra strategier därefter. Försäljningen har ökat med 2,3 procent. Antalet kunder i Bibelbutiken har minskat med 7,6 procent.

Delmål: Under 2024 utmanas samfunden på olika nivåer av Svenska Bibelsällskapet.

Vid bibelbesök i församlingar och på kontrakts-, region- eller stiftsnivå får vi ofta möjlighet att berätta om vårt arbete. Inte minst gäller det NT 2026 som leder till diskussion och engagemang och därmed bidrar till allmänbildning. Vi har också deltagit i två större konferenser och medverkat i ett antal andra liknande mindre sammanhang. Material för församlingar på Bibelns dag har tagits fram.

Bibelpriset för 2024, i samarbete med Sigtunastiftelsen, tilldelades bibelvetaren och författaren Anders Ekenberg. Det delades ut i samband med Bibelsällskapets huvudmannaråd den 11 november i Missionskyrkan i Uppsala. En representant för Sigtunastiftelsen medverkade.

Bibelsällskapet har fem aktiva webbplatser: bibelsallskapet.se, bibeln.se, bibelbutiken.se, bibeläventyret.se och bibelniskolan.se.

Mål 2: Bibeln blir tillgänglig på alla språk

Delmål: Under 2024 fortsätter arbete med NT 2026 genom att texterna bearbetas av redaktionskommittén och granskas av konsulter.

Översättarna har fortsatt att mötas till översättarmöten och även aktivt arbetat på egen hand. Samtliga texter var översatta på nivå 2 under första kvartalet enligt den plan som tagits fram. Det av styrelsen utsedda översättningsrådet har haft 5 sammanträden. Den respons som har kommit in till funktionsbrevlådan nt2026@bibeln.se har sammanställts av en praktikant och utgör ett viktigt material att arbeta med för redaktionskommittén.

En konferens med fokus på nyupptäckter i den bibelvetenskapliga forskningen hölls i Lund 14–15 februari. Glädjande nog kom deltagare inte bara från Sverige utan även från Finland och Danmark.

Inom engagemangsprojektet har anställda gjort bibelbesök i olika sammanhang och informerat om arbetet. Planeringen inför Bokmässan 2026 har också tagit fart. En höjdpunkt var offentliggörandet av huvudtemat "Folkbildning" för Bokmässan 2026 som skedde vid årets bokmessa. Då medverkade bibelsällskapets generalsekreterare tillsammans med representanter för andra partner och Bokmässan.

Delmål: Under 2024 säkerställs att Bibeln finns på nationella minoritetsspråk.

Arbetet med att översätta Bibeln till lulesamiska och meänkieli fortsätter. Under 2024 har vi lanserat Orre testamente på sydsamiska. Arbeta pågår att översätta Bibeläventyrets lektionsmaterial till sydsamiska i en tvåspråkig form.

Delmål: Under 2024 lanseras, i samarbete med norska bibelsällskapet, Nya testamentet på sydsamiska.

Vid högmässan under lanseringshelgen i *Staare* (Östersund) den 23-25 augusti överlämnade generalsekreterarna för de norska och svenska bibelsällskapen den färdiga översättningen av Nya testamentet på sydsamiska till representanter för Samiska rådet i Svenska kyrkan och Samisk kirkeråd i den norska kyrkan. Helgen innehöll även utställningar, seminarier, andakter och en konsert.

Delmål: Under 2024 fortsätter arbetet med att undersöka om ett nytt projekt med översättning till svenskt teckenspråk kan påbörjas, med syfte att översätta 1–2 bibelböcker.

Arbetet med att översätta Galaterbrevet till svenskt teckenspråk startades under våren. I samverkan med företaget *SilveSign* i Örebro och Folk&Språk genomförs detta arbete med ekonomiskt stöd från *Global Partnerships* som är en internationell bibelorganisation. Svenska Bibelsällskapet har projektanställt en projektledare på deltid för att leda arbetet. Även ett översättningsråd har tillsatts.

Delmål: Under 2024 utökas möjligheten att få tag på biblar på efterfrågade språk.

Arbetet med att göra Bibelbutiken till den mest välsorterade butiken vad gäller biblar på olika språk fortsätter. Bibeln på finska och nordsamiska finns digitalt på Bibeln.se.

Delmål: Under 2024 ökar Bibelsällskapets insamlingsverksamhet till förmån för internationellt bibelarbete med 10 procent.

Bibelsällskapets insamlingsverksamhet sker till förmån för både internationellt och nationellt bibelarbete. Svenska Bibelsällskapet tar specifikt ekonomiskt ansvar för tjugotalet internationella projekt varje år, och kommunikationen med mottagande part är viktig för lyckade kampanjer. Samtidigt tas hänsyn till vad som kan intressera och engagera Bibelsällskapets understödjare. Bibelsällskapet har bland annat arbetat för att rekrytera nya givare via bilageannonsering för bibeltryckning i Kina. Digitala rekryteringsvägar och insatser för att sänka trösklarna för att ge en gåva snabbt och enkelt har fått vänta på grund av att CRM-implementeringen tagit längre tid än väntat.

Vi fortsätter att stödja Bibelsällskapet i Ghana och deras läs- och skrivkunnighetsprojekt för folkgrupperna *esahie* och *gurene* genom SMR med Sida-finansiering till 89 procent. Detta är ett sätt att göra Bibeln helt tillgänglig för de *esahie*- och *guren*etalande.

Bibelöversättning finns alltid med bland de projekt som stöds och därmed sprids även kunskap om ämnet. Ett nummer av tidningen Bibel har översättningsfokus varje år.

Bibelsällskapet i Rumänien får fortsatt stöd i arbetet med Bibeläventyret.

Den totala summan kollekt och enskilda gåvor 2024 uppgick till 7 230 335 kronor, vilket innebär en ökning med 416 933 kronor, en ökning med 6 procent jämfört med insamlingsresultatet 2023 (6 813 402kr).

Församlingskollekterna (ej Svenska kyrkans rikskollekt) uppgick till 298 044 kronor, vilket innebär en minskning med 22 procent jämfört med år 2023 då församlingskollekterna landade på 383 746 kronor.

Svenska kyrkans rikskollekt på Bibelns dag 2024 gav, 903 752 kronor att jämföra med 919 566 kronor år 2023.

De privata enskilda gåvorna landade på slutsumman 6 028 539 kronor en ökning med 9 procent jämfört med 5 510 089 kronor år 2023. Antalet aktiva enskilda givare, 4 126 personer, har minskat med 73 stycken. Antalet fasta autogirogivare har minskat från 737 till 676 stycken.

Antalet stödförsamlingar som betalat en årsavgift på 2 000 kronor är 206 stycken samt 17 församlingar som tillhör stödpastorat inom Svenska kyrkan.

Medlemsavgifter från stödförsamlingar, 105 enskilda medlemmar i Bibelsällskapet och 781 bibeläventyrare uppgick till 740 550 kronor.

Tillgänglighet och öppenhet

Bibelsällskapet är angeläget om en öppen redovisning av verksamhet, ledningsfunktioner och ekonomi, och är därför anslutet till 90-konto och Svensk Insamlingskontroll.

Intern kontroll och revision

Den interna kontrollen sker väsentligen genom arbetsutskottets och styrelsens tillsyn av beslutade riktlinjer för attest- och teckningsrättigheter inom ekonomihanteringen samt inom den löpande verksamheten genom uppföljning av de måldokument som huvudmannarådet och styrelsen själv antog 2021 respektive 2022. Vid det årliga revisionsmötet i februari-mars möter revisorerna arbetsutskottet för samtal och därefter redovisas revisorernas synpunkter för styrelse och huvudmannaråd.

Anställda

Medarbetarteamet såg den 31 december 2024 ut som följer (om inget annat anges; 100 procent):

Administration: Anders Göranzon, generalsekreterare, Linnéa Svensmark, ekonom och registeransvarig, Olof Brandt, digital samordnare (40 procent), Sofie Hargemark, assistent (50 procent), Ingrid Lorena León Forero, ekonomiassistent.

Översättning: Mikael Winninge, översättningsdirektor, Ann-Christin Skoglund, projektledare (25 procent) Jonas Holmstrand, redaktionskommittén (75,8 procent), Mikael Tellbe, översättare (15 procent tom 2024-06-30), Annalena Norrman (50 procent – på konsultbasis).

Bibelbutik: Magnus Wingård, butiksföreståndare.

Insamling/kommunikation: Lotta Ring, kommunikations- och insamlingsansvarig, Sofie Hargemark, tidningsredaktör (25 procent), Olof Brandt, projektkommunikatör (20 procent).

Bibeläventyret: Andreas Hultsten, nationell ledare (80 procent), Thomas Nilsson-Lill, administratör, Sofia Springare, regionansvarig för Storstockholmsområdet och utvecklingsarbete (75 procent – på konsultbasis), Kajsa Juréus (10 procent – fram till 2024-10-31) samt Christian Olsmalm, samordnare i Uppsala (10 procent).

SMR-projekt: Sofie Hargemark, projektkonsulent (50 procent).

Resor och pedagogik: Urban Lennartsson, informatör och resepedagog (25 procent).

IT: Leif Ydreborn, IT-utvecklare (25 procent).

FÖRVÄNTAD FRAMTIDA UTVECKLING

Under 2025 kommer själva översättningsarbetet beträffande NT 2026 att vara avslutat. Det innebär att förlag som vill förlägga denna text får tillgång till textfiler. En viss kostnadsökning för projektet som helhet förväntas.

Arbetet med läs- och skrivkunnighetsprojektet i Ghana kommer att förändras då Svenska Missionsrådets (SMR) vidareförmedlingsfunktion avslutas. Om ansökan från SMR till Sida beviljas, skriver SMR direktavtal med bibelsällskapet i Ghana. Svenska Bibelsällskapet fortsätter att hålla i kontakten med Ghana och står även för en egeninsats som blir större.

Bibelsällskapets trogna gåvogivare - både genom enskilda gåvor och genom kollekter - är på ett generöst sätt med och bär arbetet. Det går därför att se fram emot kommande år med stor förtröstan på Guds omsorg.

RESULTATRÄKNING

1

		2024-01-01 2024-12-31	2023-01-01 2023-12-31
Föreningens intäkter			
Medlemsavgifter	2	740 550	705 350
Gåvor	3	7 975 507	6 813 402
Bidrag	4, 5	7 354 611	7 006 963
Nettoomsättning	6	3 244 364	3 471 960
Övriga verksamhetsintäkter	7	1 293 964	1 244 144
Summa intäkter		20 608 996	19 241 819
Föreningens kostnader			
Kostnad såld vara	8	-1 994 378	-1 971 092
Lämnade bidrag/utskickat	9	-3 099 236	-2 832 934
Verksamhetens kostnader		-4 330 389	-4 459 262
Personalkostnader	10	-11 557 091	-10 197 662
Avskrivningar		-503 821	-289 593
Summa kostnader		-21 484 915	-19 750 543
Rörelseresultat		-875 919	-508 724
Resultat från finansiella poster			
Resultat från övriga värdepapper och fordringar	11	—	—
som är anläggningstillgångar		615 264	37 336
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		31 146	14 010
Räntekostnader och liknande resultatpostera poster		-1 222	-335
Summa finansiella poster		645 188	51 011
Årets resultat		-230 731	-457 713
Kvarstående belopp för året		-230 731	-457 713

BALANSRÄKNING

1

		2024-12-31	2023-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Immateriella anläggningstillgångar</i>			
Nyttjanderätt		0	0
Programvara	12	1 241 314	616 405
<i>Summa immateriella anläggningstillgångar</i>		<i>1 241 314</i>	<i>616 405</i>
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Förbättringsutgifter på annans fastighet	13	66 514	76 006
Inventarier	14	25 965	39 387
<i>Summa materiella anläggningstillgångar</i>		<i>92 479</i>	<i>115 393</i>
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Aktier i Bibeln AB	15	100 000	100 000
Andra långfristiga värdepappersinnehav	16	1 413 183	749 621
<i>Summa finansiella anläggningstillgångar</i>		<i>1 513 183</i>	<i>849 621</i>
Summa anläggningstillgångar		2 846 976	1 581 419
Omsättningstillgångar			
Varulager	17	1 662 892	1 011 023
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		381 268	372 852
Övriga fordringar	18	2 532 865	2 520 816
Fordran Dotterbolag (Bibeln AB)		3 687	3 687
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	19	240 279	369 089
<i>Summa kortfristiga fordringar</i>		<i>3 158 099</i>	<i>3 266 444</i>
Kassa och bank		413 782	1 072 098
Summa omsättningstillgångar		5 234 773	5 349 565
SUMMA TILLGÅNGAR		8 081 749	6 930 984

	2024-12-31	2023-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER		
Eget kapital		
Ständiga medlemmars fond	153 325	144 325
Ändamålsbestämda medel	1 092 640	1 092 640
Balanserat kapital	1 751 950	1 982 680
Summa eget kapital	2 997 915	3 219 645
Kortfristiga skulder		
Leverantörsskulder	991 924	1 082 370
Skuld erhållna bidrag ej utnyttjade	2 219 817	1 015 400
Övriga skulder	39 069	13 944
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	1 833 024	1 599 625
Summa kortfristiga skulder	5 083 834	3 711 339
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER	8 081 749	6 930 984

Eget kapital 2024

	Ständiga medlemmars fond	Reservfond	Taktila bibelboks proj	Balanserat kapital	Totalt eget kapital
Ingående balans	144 325	892 640	200 000	1 982 680	3 219 645
Årets inbetalningar	9 000				9 000
Ändamålsbestämt av givaren					0
Ändamålsbestämt av styrelsen					0
Utnyttjat					0
Årets resultat				-230 730	-230 730
Utgående balans	153 325	892 640	200 000	1 751 950	2 997 915

Flerårig översikt

Allmänna förutsättningar	2024	2023	2022	2021	2020
Resultat (tkr)					
Verksamhets intäkter	20 609	19 242	18 460	16 302	16 404
Verksamhets kostnader	-21 485	-19 750	18 510	-16 546	-16 170
Verksamhets resultat	-876	-509	-50	244	234
Resultat finansiella invest	645	51	48	40	-10
Årets resultat	-231	-458	-2	-205	223
Ekonomisk ställning					
Eget kapital tkr	2 998	3 220	3 670	3 671	3 876
Soliditet %	37	46	54	47	51

Definitioner

Eget kapital - Verksamhetens nettotillgångar, dvs skillnaden mellan tillgång och skulder

Soliditet % - Uppgiften beräknas som utgående eget kapital dividerat med balansomsättningen (totala tillgångar i balansräkningen)

NOTER

Not 1 ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen upprättas med tillämpning av årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3).

Verksamhetsintäkter

Endast det inflöde av ekonomiska fördelar som föreningen erhållit eller kommer att erhålla för egen räkning redovisas som intäkt. Intäkter värderas, om inget särskilt anges nedan, till verkliga värdet av det som erhållits eller kommer att erhållas.

Medlemsavgifter

Medlemsavgifter omfattar inbetalningar för medlemskap i föreningen. Medlemsavgifter redovisas vid inbetalning från medlemmen och intäktsredovisas över den tidsperiod som avses.

Gåvor och bidrag

En transaktion i vilken föreningen tar emot en tillgång eller en tjänst som har ett värde utan att ge tillbaka motsvarande värde i utbyte är en gåva eller ett erhållit bidrag. Om tillgången eller tjänsten erhålls därför att organisationen uppfyllt eller kommer att uppfylla vissa villkor och om organisationen har en skyldighet att återbetala till motparten om villkoren inte uppfylls, är det ett erhållit bidrag. Är det inget bidrag är det en gåva.

Gåvor redovisas enligt huvudregeln som intäkt när de erhålls. Bidrag redovisas som intäkt när villkoren för att erhålla bidraget har uppfyllts. Erhållna bidrag redovisas som skuld till dess villkoren för att erhålla bidraget uppfylls.

Nettoomsättning

Intäkt vid försäljning av varor och tjänster redovisas normalt vid försäljningstillfället.

Ersättningar till anställda

Löpande ersättningar till anställda i form av löner, sociala avgifter och liknande kostnadsförs i takt med att de anställda utför tjänster. Eftersom alla pensionsförpliktelser klassificerats som avgiftsbestämda redovisas en kostnad det år pensionen tjänas in.

Balansräkningen

Tillgångar, skulder och avsättningar värderas till anskaffningsvärde om inget annat anges nedan.

Immateriella anläggningstillgångar

Immateriella anläggningstillgångar värderas till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade av- och nedskrivningar.

Avskrivning sker linjärt över tillgångens beräknade nyttjandeperiod. Följande avskrivningstider tillämpas:

Immateriella anläggningstillgångar 3-5 år

Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar. I anskaffningsvärdet ingår utgifter som direkt kan hänföras till förvärvet av tillgången. Materiella anläggningstillgångar skrivs av systematiskt över tillgångens bedömda nyttjandeperiod. När tillgångarnas avskrivningsbara belopp fastställs, beaktas i förekommande fall tillgångens restvärde.

Linjär avskrivningsmetod används. Följande avskrivningstider tillämpas:

Inventarier 3 - 5 år

Finansiella tillgångar

Vid anskaffningstidpunkten värderas finansiella tillgångar till anskaffningsvärde med tillägg för direkta transaktionsutgifter. Efter första redovisningstillfället värderas långfristiga finansiella tillgångar som inte är räntebärande till anskaffningsvärde. Långfristiga räntebärande tillgångar, exempelvis obligationer, värderas till upplupet anskaffningsvärde med tillämpning av effektivräntemetoden. Alla tillgångar som innehas för riskspridning anses ingå i en värdepappersportfölj och betraktas därmed som en post vid värdering enligt lägsta värdets princip respektive vid nedskrivningsprövning.

Varulager

Handelsvaror värderas, med tillämpning av först-in först-ut-principen, till det lägsta av anskaffningsvärdet och nettoförsäljningsvärdet på balansdagen.

Ändamålsbestämda medel

I posten Ändamålsbestämda medel i eget kapital redovisas ännu inte förbrukade gåvor och andra ändamålsbestämda medel.

Not 2	Medlemsavgifter	2024	2023
	Stödmedlemmar	40 850	33 550
	Stödförsamlingar	507 750	517 000
	Bibeläventyrslicenser	191 950	154 800
		740 550	705 350

Not 3	Gåvor	2024	2023
	Kollekter	298 044	383 746
	Rikskollekt	903 752	919 566
	Gåvor	6 028 539	5 510 089
	Testamenterat	745 172	–
	Avrundning	–	1
	Summa	7 975 507	6 813 402

Not 4	Bidrag	2024	2023
	Översättningsenheten från Bibelfonden	1 870 000	1 730 000
	Bibelarbete i Sverige / Information från Bibelfonden	670 000	680 000
	Bibeläventyret från Bibelfonden	110 000	100 000
	Administration från Bibelfonden	335 000	320 000
	Bibeln i skolan från Bibelfonden	55 000	50 000
	NT2026 från Bibelfonden	2 309 658	1 400 000
	Bible booster från Bibelfonden	120 000	20 911
	Bidrag från Sida	949 940	798 805
	Bidrag från Stiftelsen Frälsningsarmen till olika projekt	400 000	150 000
	Översättningsenheten från bland annat Svenska kyrkan	1 002 824	627 364
	Bibelarbete i Sverige / Information	100 000	271 280
	Bibeläventyret - stöd från samfunden	150 000	165 000
	Tryckbidrag från Profide till olika projekt	240 000	126 000
	Övriga	–	567 603
	Ej utnyttjade bidrag som förts till balanserade medel	-957 811	–
		7 354 611	7 006 963

Totalt bidrag från Bibelfonden 5 469 658 kr.

Not 5	Bidrag från Bibelfonden till NT2026				
Budget	Totalt	2024	2023	2022	2021
6000000	5 289 747	2 309 658	1 350 000	1 200 000	430 089

Det återstår 710 253kr av budgeterat belopp för NT 2026.

Not 6	Nettoomsättning	2024	2023
	Bibelbutiken	1 122 042	1 096 650
	Förlaget	240 961	190 390
	Bibeläventyret	1 881 361	2 184 919
	Avrundning	–	1
	Summa	3 244 364	3 471 960

Förlaget har även sålt böcker till Bibelbutiken för 184 085kr.

Not 7	Övriga intäkter	2024	2023
	Lönebidrag, debiterad lön	276 042	279 083
	Övriga	1 017 922	965 061
	Summa	1 293 964	1 244 144

Not 8	Kostnader såld vara	2024	2023
	Varuinköp	-93 534	-505 671
	Egen producerade produkter ex julkort och böcker	-631 031	-176 740
	Bibeläventyret	-1 269 813	-1 288 681
	Summa	-1 994 378	-1 971 092

I varuinköp ingår avsättning till lagerförändring på 561899kr.
Butiken har köpt varor från Förlaget för 184 085 kr.

Not 9	Lämnade bidrag / Utskickat			
	Fördelning	2024	2023	
Utskickade gåvor via UBS		2 428 217	2 145 175	
Utskickade Sida projekt		671 019	687 759	
Tot. lämnade bidrag/utskickat:		3 099 236	2 832 934	
Mottagare 2024			Mottagare 2023	
UBS Global Mission Fund	779 317		UBS GMF	877 680
Argentina	4 000		Argentina	37 100
Botswana	51 284			
Costa Rica	94 951			
Det heliga landet	31 766		Det heliga lan	48 044
Dominikanska Republiken	112 064		Dominikanska r	106 396
Guatemala	57 064		Guatemala	6 678
Guinea Bissau	23 532			
Haiti	44 622		Haiti	1 060
Kenya	107 064			
Kina	315 320		Kina	434 764
Kirgizistan	67 064			
Kuba	98 830			
Peru	5 000		Peru	95 700
Rumänien	43 532		Rumänien	15 926
Syrien	38 000			
Ukraina	387 064		Ukraina	106 326
Vietnam	51 284		Vietnamn	42 432
Zambia	116 444		Zambia	151 375
			Övriga	223 948

Egeninsatsen för Sida-projektet i Ghana är 108 930 kr (120 382 kr 2023).

Not 10	Personal	2024	2023
<i>Löner och andra ersättningar</i>			
Anställda		6 317 716	5 669 366
varav generalsekreteraren		609 450	591 987
<i>Sociala kostnader och pensionskostnader</i>			
Sociala kostnader		2 580 541	2 354 973
varav pensionskostnader till anställda		428 511	340 387
<i>Medelantalet anställda</i>			
Kvinnor		4	4
Män		7	7
<i>Medelantalet anställda</i>		<i>11</i>	<i>11</i>
<i>Könsfördelning i företagets styrelse</i>			
Kvinnor		4	4
Män		5	5

Av pensionskostnaderna avser 57 115 kronor generalsekreteraren.
Styrelsen består av nio ordinarie ledamöter och tre suppleanter. Inga arvoden betalas ut till styrelsen.

Not 11	Resultat från övr värdepapper och fordringar som är anläggningstillgångar	2024	2023
Erhållna utdelningar		49 659	36 974
Resultat vid avyttring		565 605	362
		615 264	37 336

Not 12	Immateriella anläggningstillgångar	2024-12-31	2023-12-31
Ingående anskaffningsvärden Nyttjanderätt		233 500	233 500
Utgående anskaffningsvärden		233 500	233 500
Ingående avskrivningar Nyttjanderätt		-233 500	-233 500
Utgående avskrivningar		-233 500	-233 500
Ingående anskaffningsvärden Programvara		1 275 477	1 110 000
<i>Förändringar av anskaffningsvärden</i>			
Inköp		1 100 000	165 477
Utgående anskaffningsvärden		2 375 477	1 275 477
Ingående avskrivningar Programvara		-659 072	-404 000
<i>Förändringar av nedskrivningar</i>			
Årets avskrivningar		-475 091	-255 072
Utgående avskrivningar		-1 134 163	-659 072
Redovisat värde		1 241 314	616 405

Not 13	Nedlagda utgifter på annans fastighet	2024-12-31	2023-12-31
	<i>Förändringar av anskaffningsvärden</i>		
	Inköp	94 990	94 990
	Utgående anskaffningsvärden	94 990	94 990
	Ingående avskrivningar	-18 984	-9 492
	<i>Förändringar av avskrivningar</i>		
	Årets avskrivningar	-9 492	-9 492
	Utgående avskrivningar	-28 476	-18 984
	Redovisat värde	66 514	76 006

Avser nytt kök och vilrum som byggdes 2022.

Not 14	Inventarier, verktyg och installationer	2024-12-31	2023-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	893 829	893 829
	<i>Förändringar av anskaffningsvärden</i>		
	Inköp	5 816	–
	Utgående anskaffningsvärden	899 645	893 829
	Ingående avskrivningar	-854 442	-829 413
	<i>Förändringar av avskrivningar</i>		
	Årets avskrivningar	-19 238	-25 029
	Utgående avskrivningar	-873 680	-854 442
	Redovisat värde	25 965	39 387

Not 15	Andelar i koncernföretag	2024-12-31	2023-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	100 000	100 000
	Utgående anskaffningsvärden	100 000	100 000
	Redovisat värde	100 000	100 000

Dotterföretag	Org.nr	Säte
Bibeln AB	556599-2939	Uppsala

Antal andelar	1 000	1 000
Eget kapital	101 577	101 577
Årets resultat	0	0
Kapitalandel	100	100

Not 16	Andra långfristiga värdepappersinnehav	2024-12-31	2023-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	749 621	784 351
	<i>Förändringar av anskaffningsvärden</i>		
	Köp	690 156	–
	Försäljningar/utrangeringar	-26 594	-34 730
	Utgående anskaffningsvärden	1 413 183	749 621
	Redovisat värde	1 413 183	749 621
		2024	2023
	Totalt marknadsvärde	1 981 590	1 750 024

Bokfört värde är det lägsta av anskaffningsvärde respektive marknadsvärde.
Bibelsällskapet följer beslutade placeringsregler.

Not 17	Varulager (Bibelbutiken, Bibeläventyret och Förlaget)	2024-12-31	2023-12-31
	Värde enligt inventering	2 479 230	1 960 881
	Ackumulerad nedskrivning	-816 336	-949 858
	Avrundning	-2	–
		1 662 892	1 011 023

Försäkrat till 2 500 000 kronor.
Bibelbutikens lagervärde efter nedskrivning: 464 288 kr
Bibeläventyrets lagervärde efter nedskrivning: 391 278 kr
Förlaget och KNTs lagervärde efter nedskrivning: 820 544 kr

Not 18	Övriga fordringar	2024-12-31	2023-12-31
	Skattekonto	179 889	260 354
	Fordran Bibelfonden	1 179 510	1 171 776
	Övriga kortfristiga fordringar	1 173 466	1 088 686
	Summa upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	2 532 865	2 520 816

Not 19	Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	2024-12-31	2023-12-31
	Förutbetalda hyror	145 732	149 925
	Upplupna intäkter	62 261	164 508
	Övriga poster	32 286	54 656
	Summa förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	240 279	369 089

Not 20	Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	2024-12-31	2023-12-31
	Semesterlöner	397 188	357 056
	Upplupna sociala avgifter	124 796	112 187
	Upplupna kostnader UBS-projekt	1 085 199	696 897
	Revisionskostnader	80 000	30 000
	Övriga poster	145 841	403 485
	Summa upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	1 833 024	1 599 625

Not 21	Operationella leasingavtal	2024-12-31	2023-12-31
	<i>Förfallotid för framtida leasingavgifter</i>		
	Inom ett år	693 523	654 402
	Senare än ett år men innan fem år	3 089 410	2 827 023
	<i>Kostnadsförda hyror och leasingavgifter under året</i>		
	Hyra och leasingavgifter som kostnadsförts under räkenskapsåret	630 954	587 177
	<i>Ingångna väsentliga leasingavtal</i>		
	Nytt hyresavtal för lokal i Götene fr o m 1 mars 2025.		

Not 22	Eventualförpliktelser	2024-12-31	2023-12-31
	Garanti Bibeläventyret	1 104 500	1 104 500

UNDERSKRIFTER

Uppsala, dag framgår av respektive digitala sign

Anders Göranzon
Generalsekreterare

Åke Bonnier
Styrelseordförande

Jörgen Ericsson
Skattmästare

Karin Wiborn
Vice ordförande

Annika Bertilsson

Anders Blåberg

Kerstin Oderhem

Karin Tillberg

Christine Zyka

Vår revisionsberättelse har lämnats

Erik Albenius
Auktoriserad revisor

Samuel Borg
Revisor

Deltagare

ÖHRLINGS PRICEWATERHOUSECOOPERS AB 556029-6740 Sverige

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-08 10:48:00 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: Erik Ingvar Albenius

Erik Albenius

Auktoriserad revisor

Leveranskanal: E-post

SVENSKA BIBELSÄLLSKAPET 80200-3292 Sverige

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-05 07:05:32 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: ANDERS BENGT OLOF
GÖRANZON

Anders Göranzon

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-05 08:59:35 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: ÅKE BONNIER

Åke Bonnier

Ordförande

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-05 19:31:11 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: JÖRGEN ERIKSSON

Jörgen Ericsson

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-05 19:00:20 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: KARIN WIBORN

Karin Wiborn

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-05 07:56:16 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: BARBRO ANNIKA
BERTILSSON

Annika Bertilsson

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-05 07:32:25 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: ANDERS BLÅBERG

Anders Blåberg

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-07 09:25:25 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: KERSTIN ODERHEM

Kerstin Oderhem

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-05 07:06:08 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: Karin Kristina Theresia
Tillberg

Karin Tillberg

Leveranskanal: E-post

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-05 07:17:05 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: Anne Christine Zyka

Christine Zyka

Leveranskanal: E-post

SAMUEL BORG Sverige

Signerat med Svenskt BankID

2025-05-05 08:20:13 UTC

Undertecknare

Datum

Namn returnerat från Svenskt BankID: SAMUEL BORG

Samuel Borg

Leveranskanal: E-post